

¹قَدْ لَنَا هَذِهِ الْمَوَاعِيدُ أَيُّهَا الْأَجَبَاءُ لِنُطَهِّرَ دَوَائِبَنَا مِنْ كُلِّ
 دَنَسِ الْجَسَدِ وَالرُّوحِ، مُكَمِّلِينَ الْقِدَاسَةَ فِي خَوْفِ
 اللَّهِ.² اقْبَلُوا. لَمْ تَطْلُمْ أَحَدًا. لَمْ تُفْسِدْ أَحَدًا. لَمْ تَطْمَعْ
 فِي أَحَدٍ. لَا أَقُولُ هَذَا لِأَجْلِ دَيْتُونِي، لِأَنِّي قَدْ فُلْتُ سَابِقًا
 إِنْتُكُمْ فِي قُلُوبِنَا لِمَوْتٍ مَعَكُمْ وَتَعِيشٍ مَعَكُمْ.⁴ لِي ثِقَةٌ
 كَثِيرَةٌ بِكُمْ. لِي افْتِخَارٌ كَثِيرٌ مِنْ جِهَتِكُمْ. قَدْ امْتَلَأْتُ
 تَعَزُّيَةً وَارْدَدْتُ قَرَحًا جَدًّا فِي جَمِيعِ ضِيقَاتِنَا.⁵ لَأَنَا لَمَّا
 أَتَيْنَا إِلَى مَكْدُونِيَّةَ لَمْ يَكُنْ لِحَسَدِنَا شَيْءٌ مِنَ الرَّاحَةِ بَلْ
 كُنَّا مُكْتَبِينَ فِي كُلِّ شَيْءٍ مِنْ خَارِجِ حُصُوصَاتٍ. مِنْ
 دَاخِلٍ مَخَافٍ.⁶ لَكِنَّ اللَّهَ الَّذِي يُعَزِّي الْمُتَضْعِعِينَ عَزَّانَا
 بِمَجِيءِ تَيْطَلُسَ.⁷ وَلَيْسَ بِمَجِيئِهِ فَقَطْ بَلْ أَيْضًا بِالتَّعَزُّيَةِ
 الَّتِي تَعَزَّى بِهَا بِسَبَبِكُمْ وَهُوَ يُخَبِّرُنَا بِشَوْقِكُمْ وَتَوَجُّعِكُمْ
 وَغَيْرَتِكُمْ لِأَجْلِي، حَتَّى إِنِّي قَرَحْتُ أَكْثَرَ.⁸ لِأَنِّي وَإِنْ كُنْتُ
 قَدْ أَحْزَنْتُكُمْ بِالرَّسَالَةِ لَسْتُ أَنُودُكُمْ، مَعَ أَنِّي تَدُمْتُ. فَإِنِّي
 أَرَى أَنَّ تِلْكَ الرَّسَالَةَ أَحْزَنْتُكُمْ وَلَوْ إِلَى سَاعَةٍ.⁹ أَلَا أَنَا
 أَفْرَحُ، لَا لِأَنَّكُمْ حَزَنْتُمْ، بَلْ لِأَنَّكُمْ حَزَنْتُمْ لِلتَّوْبَةِ. لِأَنَّكُمْ
 حَزَنْتُمْ بِحَسَبِ مَشِيئَةِ اللَّهِ لِكَيْ لَا تَحْزِنُوا مِمَّا فِي
 شَيْءٍ.¹⁰ لَأَنَّ الْحُزْنَ الَّذِي بِحَسَبِ مَشِيئَةِ اللَّهِ يُنْشِئُ تَوْبَةً
 لِحَلَاثٍ بِلَا تَدَامَةٍ، وَأَمَّا حُزْنُ الْعَالَمِ فَيُنْشِئُ مَوْتًا.¹¹ فَإِنَّهُ
 هُوَذَا حُزْنُكُمْ هَذَا عَيْنُهُ بِحَسَبِ مَشِيئَةِ اللَّهِ، كَمَا أَنَّشَأَ
 فِيكُمْ مِنَ الْإِحْتِهَادِ، بَلْ مِنَ الْإِحْتِجَاجِ، بَلْ مِنَ الْعَيْطِ، بَلْ
 مِنَ الْخَوْفِ، بَلْ مِنَ الشُّوقِ، بَلْ مِنَ الْغَيْبَةِ، بَلْ مِنَ
 الْإِثْقَامِ. فِي كُلِّ شَيْءٍ أَطَهَّرْتُمُ أَنْفُسَكُمْ أَنْتُمْ أَبْرَاءُ فِي
 هَذَا الْأَمْرِ.¹² إِذَا وَإِنْ كُنْتُ قَدْ كَتَبْتُ إِلَيْكُمْ، فَلَيْسَ لِأَجْلِ
 الْمُذْنِبِ وَلَا لِأَجْلِ الْمُذْتَبِّ إِلَيْهِ، بَلْ لِكَيْ يَطَهَّرَ لَكُمْ أَمَامَ
 اللَّهِ اجْتِهَادَاتُ الْأَجْلِكُمْ.¹³ مِنْ أَجْلِ هَذَا قَدْ تَعَزَّيْنَا بِتَعَزُّيَتِكُمْ.
 وَلَكِنْ فَرَحْنَا أَكْثَرَ جَدًّا بِسَبَبِ فَرَحِ تَيْطَلُسَ، لِأَنَّ رُوحَهُ قَدْ
 اسْتَرَاخَتْ بِكُمْ جَمِيعًا.¹⁴ فَإِنِّي إِنْ كُنْتُ افْتَحَرْتُ شَيْئًا
 لَدَيْهِ مِنْ جِهَتِكُمْ لَمْ أَحْجَلْ، بَلْ كَمَا كَلَّمْنَاكُمْ بِكُلِّ شَيْءٍ
 بِالصِّدْقِ، كَذَلِكَ افْتِخَارَاتُنَا أَيْضًا لَدَى تَيْطَلُسَ صَارَ
 صَادِقًا.¹⁵ وَأَخْشَاؤُهُ هِيَ تَحُوكُمْ بِالزِّيَادَةِ، مُتَذَكِّرًا طَاعَةَ
 جَمِيعِكُمْ، كَيْفَ قَبِلْتُمُوهُ بِخَوْفٍ وَرَعْدَةٍ.¹⁶ أَنَا أَفْرَحُ إِذَا أَنِّي
 أَتِي بِكُمْ فِي كُلِّ شَيْءٍ.

¹Having therefore these promises, dearly beloved, let us cleanse ourselves from all filthiness of the flesh and spirit, perfecting holiness in the fear of God.²Receive us; we have wronged no man, we have corrupted no man, we have defrauded no man.³I speak not this to condemn you: for I have said before, that ye are in our hearts to die and live with you.⁴Great is my boldness of speech toward you, great is my glorying of you: I am filled with comfort, I am exceeding joyful in all our tribulation.⁵For, when we were come into Macedonia, our flesh had no rest, but we were troubled on every side; without were fightings, within were fears.⁶Nevertheless God, that comforteth those that are cast down, comforted us by the coming of Titus;⁷And not by his coming only, but by the consolation wherewith he was comforted in you, when he told us your earnest desire, your mourning, your fervent mind toward me; so that I rejoiced the more.⁸For though I made you sorry with a letter, I do not repent, though I did repent: for I perceive that the same epistle hath made you sorry, though it were but for a season.⁹Now I rejoice, not that ye were made sorry, but that ye sorrowed to repentance: for ye were made sorry after a godly manner, that ye might receive damage by us in nothing.¹⁰For godly sorrow worketh repentance to salvation not to be repented of: but the sorrow of the world worketh death.¹¹For behold this selfsame thing, that ye sorrowed after a godly sort, what carefulness it wrought in you, yea, what clearing of yourselves, yea, what indignation, yea, what fear, yea, what

2 Corinthians 7

vehement desire, yea, what zeal, yea, what revenge! In all things ye have approved yourselves to be clear in this matter.¹² Wherefore, though I wrote unto you, I did it not for his cause that had done the wrong, nor for his cause that suffered wrong, but that our care for you in the sight of God might appear unto you.¹³ Therefore we were comforted in your comfort: yea, and exceedingly the more joyed we for the joy of Titus, because his spirit was refreshed by you all.¹⁴ For if I have boasted any thing to him of you, I am not ashamed; but as we spake all things to you in truth, even so our boasting, which I made before Titus, is found a truth.¹⁵ And his inward affection is more abundant toward you, whilst he remembereth the obedience of you all, how with fear and trembling ye received him.¹⁶ I rejoice therefore that I have confidence in you in all things.